

# AURELIO



## **“LE DERNIER COMBATTANT GARIFUNA”** **HONDURAS / AMÉRIQUE CENTRALE**

Aurelio Martinez, aka AURELIO, chanteur, auteur-interprète, guitariste et percussionniste est la figure incontestée de la Paranda Garifuna et l'un des artistes les plus talentueux d'Amérique centrale. Né au Honduras, l'artiste est connu pour sa voix puissante et émouvante. Artiste aux multiples facettes et fervent défenseur de son peuple, Aurelio est reconnu comme l'Ambassadeur International de la Culture Garifuna.

1. PHOTOS	p.2
2. MUSIQUE & DISCOGRAPHIE	p.2
3. VIDEOS	p.3
4. BIOGRAPHIE	p.4
5. REFERENCES DE CONCERTS	p.6
6. CITATIONS DE PRESSE	p.6
7. WEBSITE OFFICIEL & RÉSEAUX SOCIAUX	p.7

## 1. PHOTOS



Vous trouverez plus de potos ici <http://www.aureliomusic.net/gallery/>

## 2. MUSIQUE & DISCOGRAPHIE

Vous trouverez 7 tracks ici :

Soundcloud <https://soundcloud.com/user-98457330>

Tous les albums sont disponibles sur Bandcamp <https://aureliomusic.bandcamp.com> et sur les plateformes digitales.

Les paroles du dernier album DARANDI (traduites en anglais) sont disponibles ici :

<http://www.aureliomusic.net/lyrics/>

La musique d'Aurelio est un subtil mélange de **percussions traditionnelles, de guitares acoustiques et électriques, de maracas, de claves et de congas**. Composées de rythmes traditionnels (Paranda, Punta, Gunjei, ...), leurs chansons racontent des histoires aux inspirations différentes telles que l'histoire du peuple Garífuna, les cérémonies rituelles, l'amour, la vie quotidienne, l'émigration, la politique ... D'apparence affable, les paroles sont à la fois poétiques, métaphoriques et satiriques. Les chansons sont toujours chantées en Garífuna, la première langue de l'artiste. Certaines mélodies sont imprégnées d'émotion, de mélancolie, de douceur alors d'autres transmettent de façon contagieuse une joie et une luminosité éclatantes. Le son du tambour est très unique et ses sons reconnaissables entrent mille. Cela nous rappelle fortement le côté revendicatif et révolutionnaire de la musique Garífuna.

Aurelio est non seulement un fidèle porte-parole de la tradition d'une **culture unique aux influences africaines, caribéennes, indiennes et latines**, mais aussi un artiste moderne et vertueux. Doté d'un esprit d'avant-garde, l'artiste cherche en permanence à innover, à découvrir et à ouvrir de nouveaux horizons.

Après avoir été le premier député Garífuna de sa région dans l'histoire du Honduras, Aurelio pense que la meilleure arme pour défendre la culture Garífuna reste la musique. Artiste passionné, fier et fervent défenseur de sa culture, il veut montrer que la culture et la musique Garífuna vivent, qu'elles ne doivent pas disparaître et que de fait, elles doivent être partagées et préservées.

**Depuis 2001, la langue, la danse et la musique Garífuna sont déclarées comme Patrimoine culturel immatériel de l'Humanité de l'UNESCO.**

### DISCOGRAPHIE:

- **DARANDI**, Stonetree Records, Real World Records, 2017  
<https://realworldrecords.com/release/661/darandi/>
- **LANDINI**, Stonetree Records, Real World Records, 2014
- **LARU BEYA**, Stonetree Records, Real World Records, SUBPOP, 2011
- **GARIFUNA SOUL**, Stonetree Records, 2004
- **LITA ARIRAN**, JVC Sounds of the World, 1995

Participation dans les albums suivants :

- **WATINA**, Andy Palacio & The Garífuna Collective, Stonetree Records, 2007
- **PARANDA**: Africa in Central America, Various Artists, Stonetree Records, 1999

### 3. VIDEOS

Aurelio à Rich Mix – Londres 2017

<https://www.youtube.com/watch?v=dQ9h1b9k9xg>

Aurelio à Sukiyaki Tokyo – Japon 2015

<https://youtu.be/Q1etRmcPZ2g>

Aurelio à Symphony Space - New York 2014

<https://www.youtube.com/watch?v=pwGUdNYdajA>

Aurelio à WOMAD Charlton Park - UK 2015

<https://www.youtube.com/watch?v=cVJEMFLIuaU>

+ De Vidéos ici : <http://www.aureliomusic.net/video/>

### 4. BIOGRAPHIE

Aurelio Martinez, aka AURELIO, chanteur, auteur-interprète, guitariste et percussionniste est la **super star Garifuna** et l'un des **artistes les plus talentueux d'Amérique centrale**. Né au Honduras en 1969, l'artiste est connu pour sa voix puissante et émouvante. Artiste aux multiples facettes et fervent défenseur de son peuple, Aurelio est reconnu comme **l'Ambassadeur International de la Culture Garifuna**.

Les Garinagu, mieux connus comme les Garífuna, sont le fruit d'un **métissage unique entre les peuples amérindiens et africains**, dont l'origine provient d'une petite île des Antilles Mineures connue sous le nom de Saint Vincent. Selon les récits historiques, après de nombreux conflits avec les colons européens pour l'hégémonie du territoire insulaire, en 1797, le Gouvernement Britannique choisit de les déplacer vers l'une de ses anciennes colonies : l'île de Roatán, située dans les Îles de la Baie, au Honduras. C'est ainsi que le peuple Garifuna rejoint ensuite les côtes d'Amérique Centrale pour s'étendre **le long des côtes du Belize, du Guatemala, du Honduras et du Nicaragua, devenant ainsi une communauté transnationale avec sa culture singulière sur l'isthme centraméricain**.

Les Garifuna sont **les seuls noirs du continent américain à ne jamais avoir été esclaves**.

En tant que Garifuna, Aurelio grandit dans un petit village de la côte caraïbe appelé Plaplaya, entouré d'une **famille de musiciens**. Son père, un troubadour local, jouait de la guitare et improvisait des chansons de **Paranda**, genre musical qui mêle les rythmes traditionnels Garifuna et les sonorités latines. Grâce à l'influence de ses oncles et de son grand-père, il devient un brillant percussionniste dès son plus jeune âge. De sa mère, auteur-compositeur, il reçoit le don du chant et enregistrera d'ailleurs plus tard plusieurs des chansons qu'elle a composées. **A 14 ans**, le jeune homme est déjà un **musicien respecté** avec une forte base dans les bases rythmiques, tant dans la musique rituelle que profane.

À la fin des années 80, Aurelio crée son premier groupe LITA ARIRAN, qui devient rapidement l'un des premiers groupes de musique et de danse traditionnelles Garífuna à se présenter au

niveau international et notamment au Japon. Il réalise son premier album **LITA ARIRAN** en 1995 et sera récompensé quelques années après par le Prix du Meilleur chanteur de musique Garifuna et son groupe avec le Prix du Meilleur groupe culturel de l'année dans le cadre des **Garifuna World Music Award de New York**.

En 1997, Aurelio rencontre **Andy Palacio, chanteur Garifuna emblématique du Belize** avec lequel il établit une forte amitié et partage ses convictions et rêves pour la défense et la promotion de la musique Garifuna. Par ce biais, l'artiste fait la connaissance de Ivan Duran, producteur passionné et fondateur du label musical **Stonetree Records**. La même année, Aurelio participe à l'album **PARANDA**, une compilation exquisite qui réunit les meilleurs artistes Garifuna comme Paul Nabor « Nabi », Andy Palacio, entre autres. Salué par les critiques du monde entier, cet album demeure aujourd'hui un des joyaux de la musique Garifuna.

En 2004, Aurelio réalise son premier album solo **GARIFUNA SOUL**, avec Stonetree Records. L'album se hisse dans le **Top 10 Album de 2014** et Aurelio est récompensé par le « **Newcomer of the Year Award** » / **Afropop**.

En 2006, Aurelio devient **député du Congrès National du Honduras**. C'est le **premier député Garifuna de son département à assumer ce rôle dans l'histoire du pays**. Fidèle et fier défenseur de son peuple, il mène des projets concrets dans le but de préserver l'intégrité de sa communauté, de promouvoir sa culture et d'améliorer la vie quotidienne de celle-ci ainsi que des autres communautés peuplant sa région.

En 2007, Aurelio est invité à participer à l'album **WATINA** de **Andy Palacio & The Garifuna Collective**, produit également par son ami Ivan Duran, au Belize. Andy Palacio et Ivan Duran reçoivent conjointement le **Womex Award 07**. Un point d'honneur pour la musique Garifuna.

Quelques mois plus tard, Andy Palacio décède de manière brutale à l'âge de 48 ans, laissant la communauté Garifuna sous le choc. Aurelio et Ivan ressentent l'urgence de ne pas abandonner son héritage, et comme un hommage, se remettent au travail. Ensemble, ils commencent à créer et à enregistrer dans une cabane de plage, au Honduras, les bases d'une prochaine réalisation discographique.

Cette même année, Aurelio est sélectionné par **l'icône de la musique africaine Youssou N'Dour** dans le cadre du projet de mentorat artistique de la prestigieuse **Rolex Mentor and Protégé Arts Initiative**. C'est une excellente expérience et opportunité pour Aurelio : partager et collaborer avec des musiciens sénégalais, se présenter en concert avec Youssou N' Dour mais aussi de pouvoir réaliser son rêve d'aller en Afrique.

En 2011, le deuxième album d'Aurelio voit le jour : **LARU BEYA**, une compilation riche et originale de **rythmes traditionnels Garifuna associés à des sonorités sénégalaises**. L'album est en partie enregistré dans les studios de Youssou N' Dour à Dakar, avec la participation d'**Orchestra Baobab**, de son mentor et d'autres artistes locaux.

Après son début dans le monde musical africain, Aurelio revient à ses racines avec son troisième album **LANDINI** (2014) – « Landing » en Garifuna. Inspiré par sa mère Maria Martinez (auteure

de certaines chansons de cet album), l'artiste retransmet **l'état d'esprit Garifuna** et rend un **véritable hommage à son village et à son peuple**. *Landini* est salué par les critiques internationales et se distingue dans différents classements :

#1 Songlines 50 Greatest World Music Album of the Last Five Years 2015

#3 fRoots Critic's Poll New Albums of 2014

#3 The Sunday Times Culture Best 100 Records of 2014

**Top Ten fRoots Best of the Best Albums 1986-2015**

En 2015, la **communauté Garifuna de New York** honore Aurelio en organisant une soirée hommage spéciale pour **célébrer le trentième anniversaire de sa carrière**.

En janvier 2017, Aurelio sort son nouvel album **DARANDI**. Il s'agit d'une collection des chansons préférées de l'artiste enregistrées pour capturer le son et l'atmosphère de ses concerts live, accompagné par les meilleurs musiciens Garífuna. L'album reçoit des critiques élogieuses de la part de la presse: *"C'est son meilleur album à ce jour ... Enregistré avec son groupe" live "dans les studios de Real World, apporte une nouvelle énergie et une excitation allant de la charmante et sensuel 'Laru Beya' à la plainte 'Yange', ou une version fraîche de 'Dondo', un classique de la Paranda alimenté par les trémolos de guitare électrique de Guayo Cedeño. \*\*\*\* "(The Guardian). fRoots a nommé Aurelio comme **"le meilleur représentant vivant de la musique du peuple Garífuna"** et London Evening Standard l'a appelé **"l'un des grands artistes de l'Amérique Latine"**.*

**DARANDI** est sélectionné par Songlines dans le Top 10 de son classement Best Albums 2017.

***"Nous n'allons pas permettre que cette culture meure. Je sais que je dois continuer l'héritage de mes ancêtres et trouver de nouvelles manières de l'exprimer. Peu de personnes la connaissent mais je l'adore et c'est quelque chose que je dois partager avec le monde." Aurelio.***

## **5. RÉFÉRENCES DE CONCERTS**

WOMADelaide – Australie 2017

Festival Músicas do Mundo – Portugal 2017

Paléo Festival – Suisse 2017

Yerba Buena Center of the Arts SF Sonido Fest - USA 2016

WOMAD Charlton Park - UK 2015

Edmonton Folk Festival - Canada 2015

Sukiyaki Tokyo - Japon 2015 -

Chicago World Music Festival - USA 2014

Lotus Fest - USA 2014

Winnipeg Festival Concert - Canada 2013

Nuits d'Afrique - Canada 2013

Africa Festival Würzburg - Allemagne 2012

Festival Internacional Cervantino - México 2012

Carnegie Hall - NY 2011

## 6. CITATIONS DE PRESSE

« Le meilleur représentant vivant de la musique du peuple Garifuna. »

- **fRoots**

"Aurelio n'est pas seulement la figure principale de la musique Garífuna mais l'un des plus grands artistes d'Amérique latine."

- **London Evening Standard**

« Enregistrée de façon exquise, l'album Darandi atteint le summum de 30 ans d'histoire.»

- **WIRE**

"Optimiste, engagé, comme l'artiste, et soutenu par la guitare électrique riche en vibrato de Guayo Cedeño, cet album devrait attirer plus d'attention à un courant sous estimé de musique la afro-latina ... Bienvenue dans ce soleil des Caraïbes!"

- **The Irish Times**

"Avec ses guitares électriques chaudes et hurlantes, le battement des tambours et le mélange des influences africaines, caribéennes et latines, la musique Paranda des Garífuna est irrésistible et unique: émouvant, ardent.»

- **The Guardian**

"Aurelio élève la norme de la pop Garifuna et l'emmène à un nouveau niveau. »

- **Afropop**

"Avec sa voix aiguë, son talent, sa vision et son charisme, c'est en grande partie grâce à Aurelio que la musique Garifuna a réussi à être reconnue internationalement."

- **NPR All Things Considered**

""Puissants et pleins d'énergie ... Une fois établis avec ce premier numéro, ils sont passés à une pièce vigoureuse, rapide, puissante et énergique. J'ai été impressionné par le son du groupe: composé de seulement six musiciens, mais avec un paysage musical vaste et riche. Si vous avez une opportunité, allez voir ce groupe. Aurelio est un musicien très talentueux, un compositeur conscient et un interprète passionné avec un excellent groupe derrière lui ... "

- **Worldmusic.co.uk (Live review from Mac, Birmingham) (UK)**

+ De Presse ici : <http://www.aureliomusic.net/press/>

## 7. WEBSITE OFICIAL & REDES SOCIALES

Website oficial	<a href="http://www.aureliomusic.net">http://www.aureliomusic.net</a>
Facebook	<a href="http://www.facebook/AurelioMusic">http://www.facebook/AurelioMusic</a>
Twitter	<a href="http://www.twitter/OfficialAurelio">http://www.twitter/OfficialAurelio</a>
Instagram	<a href="https://www.instagram.com/aurelio_garifuna/">https://www.instagram.com/aurelio_garifuna/</a>
Bandcamp	<a href="https://aureliomusic.bandcamp.com">https://aureliomusic.bandcamp.com</a>